



ЗАСНОВАНА 21 КВІТНЯ 1927 РОКУ

ВИХОДИТЬ ЩОТИЖНЯ

# КІЇВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ

ГАЗЕТА НАЦІОНАЛЬНОГО ТЕХНІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ УКРАЇНИ «КІЇВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ»

Безкоштовно

29 січня 2004 року

№3 (2656)

## РЕАЛЬНИЙ ПРОЕКТ від Європейської ради



16 січня цього року у супроводі голови Державного комітету з енергозбереження України пана Ю.І. Шульги НТУУ "КПІ" відвідав експерт Європейської Ради пан Ян МкЧесні (Ian McChesney), представник Energy for Development Limited (ESD), Велика Британія, з метою ознайомлення з інфраструктурою університету і подальшого розвитку співробітництва в галузі енергозбереження.

На зустрічі в ректораті з шановним гостем обговорювались конкретні кроки на шляху такої співпраці, а саме – впровадження на базі НТУУ "КПІ" "демонстраційного проекту" з проблемами перероблення біomasи, відходів деревообробної промисловості, сільського господарства тощо.

Ректор НТУУ "КПІ" професор М.З. Згуровський проінформував експерта, що наш університет традиційно мав і має широкі зв'язки з усіма галузями промисловості, а його вчені активно працюють над багатьма проблемами енергозбереження та захисту навколошнього середовища. Запропонований проект керівництво університету розглядає як інтегрований, у виконанні якого будуть брати участь різні підрозділи, адже в уні-

верситеті готують фахівців з енергозбереження, функціонує центр з перепідготовки енергоменеджерів тощо. НТУУ "КПІ" ініціював постановку проблем енергозбереження і екології на саміті глав СНД в Криму ще в 2001 році, а в березні 2002 року звертався до Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України і Державного комітету з питань енергозбереження з конкретними пропозиціями з проблем, про які йдееться.

"Враховуючи те, що в Солом'янському районі, де розташований НТУУ "КПІ", гостро стоїть проблема переробки відходів виробництва – скаже Михаїло Захарович, – пропозиція пана Яна МкЧесні розглядається нами не тільки як пілотний проект, а як завдання використати демонстраційне обладнання для організації потужного виробництва з переробки цих відходів".

На закінчення зустрічі голова Держкоменергозбереження пан Шульга Юрій Іванович підкреслив, що йому "краще працювати з тим, хто розуміє проблему і хоче її вирішити, а в НТУУ "КПІ" є і те, і інше". Він же висловив надію, що демонстраційний комплекс буде розроблено і використано найкращим чином.

Інф. "КП"

## НОВІ ЕКОНОМІЧНІ ПРОГРАМИ



Також було обговорено і підписано Протокол про наміри щодо співробітництва між Комплексом і Організацією інженерів-механіків, м. Лондон, Велика Британія ("IMechE"), яку за дорученням представляв проф. В.А.Буренін. Згідно з протоколом на базі Комплексу буде організовано Центр сертифікації інженерів відповідно до вимог вищих професійних стандартів і положень "IMechE"; сторони будуть співпрацювати в галузі бізнес-освіти, спільної участі своїх студентів і співробітників в різних програмах і проектах на контрактній основі, з організації навчання і практики слухачів Комплексу в Лондоні тощо.

Була досягнута взаємна згадка про співпрацю з ЕВСЕ, "КПІ" та МУФ, які виступатимуть як єдиний науково-методичний комплекс (Комплекс), в інтересах інтеграції в європейську систему освіти.

Сторони домовились, що найближчим часом генеральний директор ЕСВЕ відвідає НТУУ "КПІ", щоб ознайомитися зі структурою і діяльністю університету, а МУФ підготує до акредитації свої бізнес-програми: "Бакалавр бізнес-освіти" і "Магістр бізнес-освіти".

Ректор університету академік М.З.Згуровський висловив також наміри організувати на базі Комплексу незалежну акредитацію програм навчання по лінії ЕСВЕ на території України. Це зафіксовано в Меморандумі переговорів сторін.

## На засіданнях Вченої та адміністративної рад

На початку засідання Вченої ради, яке відбулося 19 січня, ректор університету академік НАН України М.З.Згуровський тепло привітав присутніх із Новим роком. Від імені Вченої ради із ювілейним днем народження поздоровив виконуючого обов'язки декана РТФ д.т.н. С.А.Неліна. Ректор університету також оголосив присяємну новину – лауреатами Державної премії України в галузі науки і техніки за 2003р. стали професори Ю.Ф.Зіньковський та В.Б.Будлігін, доцент В.П.Зінченко. За високий професіоналізм, підготовку кадрів та розробки в галузі енергетики званням "Почесний енергетик України" із врученнем відповідного знаку було удостоєно директора ІЕЕ професора А.В.Праховника, нагороду вручив заступник міністра палива та енергетики О.Д.Светелік.

З першого питання порядку денного зі звітною доповідю про підсумки наукової діяльності університету в 2003 році, перспективи та завдання на 2004 рік виступив ректор з наукової роботи, член-кореспондент НАН України професор М.Ю.Ільченко. Із змістом доповіді плануємо детально ознайомити наших читачів у наступних числах "КП". В обговоренні доповіді взяла участь професор І.М.Астrelін, В.О.Бржезицький, О.В.Збрuczkyj, С.М.Панов, голова Наукового товари-

ства студентів та аспірантів Д.Е.Бенатов. У прийнятому рішенні наукову діяльність НТУУ "КПІ" в 2003 році, діяльність науково-організаційної комісії Вченої ради, наукового напрямку цілому та його керівництва було оцінено позитивно. Відзначено, що в поточному році вдалося збільшити обсяг фінансування наукових досліджень, підвищивши рівень заробітної плати науковців університету, розширилася співпраця з міністерствами, відомствами, підприємствами.

З другого питання порядку денного було заслушано доповідь зав. кафедри відновлювальних джерел енергії д.т.н. професора С.О.Кудрі "Перспективи розвитку відновлювальних джерел енергії у світі та в Україні". Дано тематика викликала загальну зацікавленість присутніх. Із оцінкою перспектив розвитку ядерної енергетики та нетрадиційної енергетики виступив декан ФМФ академік НАН України В.Г.Бар'ятар. У своєму виступі ректор університету М.З.Згуровський відзначив далекоглядність ректора КПІ 70–80-х років члена-кореспондента АН УРСР Г.І.Денисенка, який ще 20-30 років тому запропонував моделі і створив дослідні зразки різного типу установок відновлювальних джерел енергії. Даний напрям і на сьогодні, як відзначив М.З.Згуровський, є актуальним, за своїм характером міждисциплінарним і може

розвиватися як один із загальноуніверситетських, а кафедра відновлювальних джерел енергії повинна надалі розвиватися і отримувати всебічну підтримку.

На засіданні адміністративної ради, яке відбулося 15 січня, було розглянуто, за доповідю першого проректора з навчальною роботою члена-кореспондента НАН України Ю.І.Якименка, питання про проведення поточній зимової екзаменаційної сесії. Наприкінці 2003р. відійшло навчально-виховної роботи провів аналіз робітного контролю, який має офіційний статус, на факультетах (в інститутах) за перший семестр 2003/2004 навчального року. За результатами робітного контролю в університеті було відраховано 164 студенти, але при цьому по університету майже 1300 (3,8%) студентів взагалі не настестовані або мають з атестації нездовільні оцінки. Я було підкреслено у виступі Ю.І.Якименка, це значно ускладнює навчально-виховну роботу серед студентів, суттєво підригає навчальну дисципліну та не сприяє іміджу університету. У виступі ректора університету М.З.Згуровського було наголошено на необхідності створення умов для елітної інженерної підготовки, започаткованої нашими славетними попередниками, та абсолютно неприйнятністі масової слабкої підготовки. Лояльне відношен-

ня до "двійочників" породжує негативні наслідки, підтримує їх як деструктивний елемент навчального процесу та в позанавчальній час, наприклад у гуртожитках, створює умови для хабарництва. М.З.Згуровський закликав керівників навчальних підрозділів підвищити вимогливість до студентів та викладачів, відрахування неуспішних студентів не повинно оцінюватися як негативний процес, а навпаки, сприяти покращенню якості підготовки. За доповідю проректора М.В.Печеника було розглянуто невідкладні адміністративно-господарські питання, зокрема йшлося про необхідність більш чітко з боку підрозділів визначити джерела фінансування для проведення планових ремонтних робіт та уточнити план їх проведення. При обговоренні було розглянуто питання про необхідність підвищити безпеку енергогосподарства в наших підрозділах, і особливо в приміщеннях студєнтського містечка. Особливу увагу було приділено підвищенню вимог до виконання правил проживання мешканцями гуртожитків та контролю за їх виконанням.

Керівникам підрозділів було рекомендовано до середини березня звітувати перед своїми колективами про виконання позицій Колективного договору.

Ю.Москаленко

## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

### 1 Проекти міжнародного співробітництва

На засіданнях...

### 2 Електронні журнали в КПІ

### Успіх молодих електронщиків

### 3 Змагалися майбутні менеджери

### Закон Гука: знатомий і незнайомий

### 4 3 Новим 4702 роком!

### Турнір з міні-футболу

### Надзвичайна ситуація

### Новинки музею

## Електронні журнали в КПІ ПРОЕКТ EIFL DIRECT

В останні 15-20 років все більшого поширення у світі набувають електронні журнали. Розвиток Інтернету робить їх доступними для все більшого кола користувачів.

Перший крок до використання електронних журналів бібліотека НТУУ "КПІ" зробила в 1998 році. Тоді спільно з видавництвом Springer Verlag був започаткований проект, в рамках якого видавництво надавало безкоштовний он-лайнівий доступ до 500 наукових журналів природничого та технічного профілю. Але, на жаль, на той момент бібліотека не мала повноцінного доступу до Інтернету і не змогла в повній мірі скористатися цією можливістю.

В 2000 р. було оголошено проект "Електронна інформація для бібліотек" (Electronic Information For Libraries – EIFL Direct), що був спільною ініціативою Інституту відкритого суспільства (Будапешт) і найбільшого у світі видавця періодики – компанії EBSCO Publishing. Наша бібліотека була однією з перших українських бібліотек, яка взяла в ньому участь. На той між мали цілком пристойний вихід до Інтернету, і протягом року наші читачі безкоштовно отримували доступ до повнотекстових баз даних компанії EBSCO Publishing.

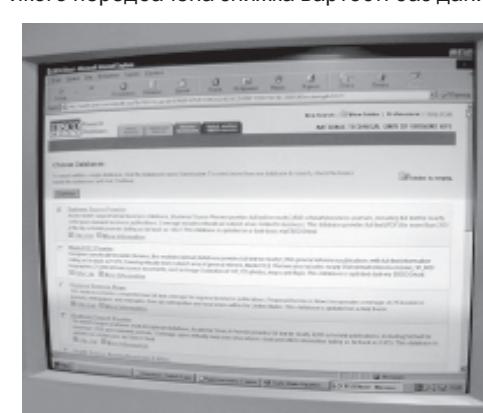
В рамках проекту EIFL Direct кожній бібліотеці-учаснику надавалася інформація, що в друкованому еквіваленті оцінювалася в 3,2 млн дол. США. Це означало доступ до понад 3300 повнотекстових версій журналів, газет, а також більше ніж 1300 повнотекстових довідників, переважно англомовних, в основному з соціальних, гуманітарних, а також з медичних наук.

Проте тематика наданих повнотекстових баз даних задовільняла далеко не всіх фахівців НТУУ "КПІ". В них майже зовсім не було журналів технічного напрямку, профільних для нашого університету.

Не зважаючи на це та на те, що з 2001 року організації повинні були самі сплачувати за участь у проєкті, наша бібліотека і до сьогодні залишається в ньому, виходячи при цьому із таких міркувань:

По-перше, хоч і частково, але тематика баз даних компанії EBSCO Publishing є профільною для багатьох фахівців КПІ.

По-друге, сума внеску була і залишається досить помірною (400 дол. США) для того обсягу інформації, до якої надавався доступ. До речі, це стало можливим завдяки створенню у 2001 році Консорціуму бібліотек та організацій України – користувачів електронними ресурсами, для членів якого передбачена знижка вартості баз даних.



Так, з кінця грудня 2003 р. до кінця лютого 2004 р., відкритий доступ до колекцій баз даних фірми Gale and K.G. Saur (Thomson-Gale Group), які мають літературознавчу та філологічну спрямованість.

На сьогодні в межах проєкту EIFL Direct користувачі можуть працювати з 11-ма базами даних, серед яких слід виділити такі:

**Academic Search Premier.** Надає доступ до повних текстів приблизно 4000 наукових публікацій з соціальних, гуманітарних, технічних наук, освіти, комп'ютерної та обчислювальної техніки, мистецтва, медицини. До бази додано велику кількість видань з фізики, хімії, біології, математики найвідоміших видавництв (American Institute of Physics, Springer-Verlag, Taylor & Francis, Blackwell Science, American Chemical Society та ін.). З 1 липня 2002 року додаються повні тексти 101 журналу за попередні роки – починаючи з 1975.

**Business Source Premier.** Біля 3600 повнотекстових статей із академічних бізнес-видань, які присвячені висвітленню питань менеджменту, економіки, фінансів, бухгалтерської звітності, міжнародному бізнесу та ін.

**Master FILE Premier.** Доступ до близько 1950 повнотекстових статей науково-популярного напрямку, які висвітлюють практично всі сфери людської діяльності, а також до 350 повнотекстових довідників, 91600 біографій та колекції зображень, яка включає 107135 фотографій, карт, пропорів.

**MEDLINE.** База даних надає авторитетну інформацію з медицини (фундаментальні медичні науки, системи охорони здоров'я, догляду за хворими, стоматологія), ветеринарії та ін. Дозволяє здійснювати пошук анотацій до більш ніж 4000 сучасних видань.

**Health Source: Consumer Edition.** Пошук інформації на теми здоров'я, включаючи наукові матеріали з медицини, дієтології і рационального харчування, догляду за дітьми, спортивної медицини та загальні питання здоров'я. База включає повні тексти з-понад 190 журналів.

**ERIC (the Educational Resource Information Center).** Доступ до журналів галузі "Освіта". Цитування та анотації з-понад 980 журналів в галузі освіти. База даних також має понад 2200 дайджестів із довідковою інформацією.

**Communication & Mass Media Complete.** База містить повні тексти статей з-понад 200 видань з проблем комунікації та засобів масової інформації.

Доступ до баз даних надається в режимі он-лайн через Інтернет. Крім того, бібліотека отримує оновлені бази даних на компакт-дисках. Знайдені повнотекстові документи користувач може роздрукувати, скопіювати на дискету або надіслати на свою електронну адресу.

Працювати з базами даних повнотекстових електронних журналів можна в читальному залі № 10 (періодичних видань), де відкрите спеціалізоване робоче місце, а також на інших робочих місцях у бібліотеці, які мають вихід до Інтернету, причому без обмежень у часі. Крім того, наша бібліотека може оперативно відкрити доступ до баз даних проєкту EIFL Direct з будь-якого місця в мережі КПІ за бажанням факультету чи кафедри.

Що ж стосується іноземної технічної періодики, як друкованої, так і електронної, то частково потребу в ній може задовольнити проект INTAS "Електронна наукова інформація для бібліотек та наукових організацій" (2003-2005 рр.), в якому бере участь і НТУУ "КПІ". Докладніше про цей проект Ви зможете прочитати в наступних номерах.

В.М. Волинець,  
заступник директора НТБ НТУУ "КПІ"

Наприкінці минулого року в столиці втретє відбувається щорічний конкурс науково-технічних проектів молодих вчених, організований Київською міською державною адміністрацією спільно з Національною академією наук України. Звичайно ж, і наш університет залішившися останньою такої події. У номінації "Новітні комп'ютерні способи та технології інформатизації суспільства" в цюгогірному конкурсі взяли участь молоді науковці з факуль-

тету електроніки. Система сама знаходить у кадрі обличчя та ідентифікує його. В процесі роботи автоматично формується фотогалерея облич, до якої заноситься час, коли відповідна особа з'являється у відеопотоці, а також інформація про дану особу.

До системи відеонагляду та охорони Vis@Net, якому представив Олег Нерус, можна підключити від 1 до 16 відеокамер, за допомогою яких ведеться спостереження.

## Успіх молодих електронщиків

ження, а також 4 зовнішні виконавчі пристрої (наприклад, електронний дверний замок чи звукову сигналізацію). Інформація виводиться на монітор та записується в пам'ять комп'ютера. Існує й можливість перегляду через комп'ютерну мережу. Ця система має ще ряд властивостей, які вигідно вирізняють її з-поміж подібних систем іноземного виробництва. Система Vis@Net вже працює у 19-му гуртожитку нашого університету і зараз планується її встановлення в 6-му, далі на чергі 18-й та 20-й гуртожитки, а також 31-й наочний корпус.

Олександр Полунін представив на конкурсі нову систему цифрової реєстрації, обробки та архівування відеозображення, яка зорієнтована на медичну галузь і відкриває великі можливості для радіодіагностики. Вона здатна визначати розмір об'єкта та здійснювати обробку зображення на рентгенівських знімках за допомогою спеціальних фільтрів. Окрім того, система має широкі перспективи застосування й у царині безпеки. Її призначенням може бути також сканування багажу, вантажів, поштових відправлень з метою виявлення предметів і речовин, перевезення яких заборонено, тощо.

Годі й казати, що системи, про які йдеться, вигідніші за аналогічні західні, оскільки мають (при приблизно таких самих можливостях та якості виконання) значно нижчу вартість, а також зорієнтовані на середні за потужністю та ціною комп'ютери, що робить їх ще привабливішими.

Оскільки на подібні системи попут у світі дедалі збільшується, то можна сподіватися, що зусилля цих молодих талановитих науковців та їх наставника, старшого викладача факультету електроніки Петра Олександровича Яганова, не будуть марні.

Я.В. Мельник



Олександр Полунін, Віталій Дзюба та Олег Нерус

тету електроніки Олег Нерус, Віталій Дзюба та Олександр Полунін з оригінальними розробками. Організатори належним чином оцінили їх працю – хлопці заслужено отримали відзнаки за високий рівень робіт.

Варто зазначити, що це вже не перший успіх колективу. Розробки цих, без перебільшення, талановитих науковців уже представлялися на кількох престижних виставках. Зокрема, їх роботи дістали належну оцінку на VII і VIII Міжнародних спеціалізованих виставках систем та засобів безпеки "Безпека-2002" і "Безпека-2003", а також на III Міжнародній спеціалізований виставці засобів захисту, зображення та спецтехніки "ISPEK-2003".

На конкурсі були представлені три новітні програмно-апаратні комплекси. Система розпізнавання облич Vis@Image, створена Віталієм Дзюбою, використовується службами контролю з метою уникнення несанкціонованого доступу до приміщення, баз даних, програм, архівів тощо. Вона призначена як для ідентифікації та допуску однієї особи (персональна система), так і для роботи з потоком осіб при її функціонуванні у складі системи

## ЗМАГАЛИСЯ МАЙБУТНІ МЕНЕДЖЕРИ

Восени минулого року наш університет було прийнято до Європейської студентської організації виробничого інженерингу та менеджменту (ESTIEM – European Students of Industrial Engineering & Management). Співпраця було налагоджено чи не з перших днів вступу.

Одним з напрямків роботи ESTIEM є проведення змагань з менеджменту та інженерингу (T.I.M.E.S – Tournament in Management & Engineering Skills). ESTIEM проводить такі змагання один раз на рік. Фінал проходить, як правило, в березні в одному з європейських міст (цього року це буде Гамбург). Йому передують шість півфіналів, що проводяться в лютому в шести різних містах по всій Європі.

Для визначення команди, що буде представляти КПІ та українське відділення ESTIEM, 20 січня було проведено чвертьфінал. Заявили про свою участь лише команди ФММ. Змагання проходило таким чином: спочатку команда протягом двох годин розв'язували "кейс" (господарчі ситуації підприємства), а потім аргу-

ментували правильність рішень перед суперниками та журі (к.е.н., доц. кафедри промислового маркетингу О.В.Зозульов; голова національного представництва ESTIEM О.П.Корнuta; голова Студради НТУУ "КПІ" Д.Е.Бенатов; заступник голови Студради з міжнародної роботи В.О.Ладан). Слід відзначити, що учасники змагання мали право висловлюватись лише англійською мовою. Мо-



## ПАРТНЕРСТВО

У відповідності із програмою довгострокового співробітництва між НТУУ "КПІ" та Технічним університетом – Габрово (Болгарія) протягом 2003 р. відбулася низка заходів з науково-технічною та навчальною співпрацею. Так, у червні в НТУУ "КПІ" відбувається прийом делегації Технічного університету – Габрово, очолюваної ректором доктором І. Немігеневим, у складі делегації були проректор з навчальною роботою С. Сім'онов, проректор із зарубіжних зв'язків Д. Маркова, декан факультету електромеханіки і електроніки Д. Петров.

До спільної роботи з болгарськими колегами заличені співробітники та студенти кафедр технології машинобудування, конструкування верстатів та машин, інструментального виробництва. Програма

моє співробітництва між цими кафедрами НТУУ "КПІ" та кафедрою машинобудівельної техніки і технології факультету машинобудування та приладобудування Технічного університету – Габрово передбачено конкретні заходи з проведення науко-дослідних та дослідно-конструкторських робіт, обмін студентами та аспірантами, організацію спільних науково-технічних конференцій, підготовку наукових кадрів найвищої кваліфікації тощо. З боку НТУУ "КПІ" активну участь в цій роботі беруть професори Ю.М.Кузнецов, Ю.В.Петраков, Н.С.Равська, В.Б.Струтинський, доценти В.М.Яворовський, О.В.Шевченко.

У листопаді 2004 р. у Габрово за участь НТУУ "КПІ" планується провести наукову конференцію "Unitech' 04", а також міжнародні конференції за участь болгарських науковців у Києві та Севастополі.

Інф. "КП"

## ММІ: співробітництво з болгарськими колегами



L.B. Москаленко

Усе більше політехніків – студентів і викладачів – у своїй роботі користуються навчальними посібниками та підручниками видавництва "Політехніка". Вестибуль головного корпусу привласнив кіоск із продукцією цього підприємства. Про його діяльність розмовляємо з директором ВПК "Політехніка" Лідією Василівною Москаленко та головним редактором Мариною Вікторівною Прокопенко.

**– Видавничо-поліграфічний комплекс у навчальному закладі – справа нова і не-звична. А з чого все починалося?**

**Л.М.:** Наказом ректора НТУУ "КПІ" №109 від 17 січня 2001 р. створено Видавничо-поліграфічний комплекс "Політехніка", до складу якого увійшли редакційний відділ, лабораторія офсетного друку, навчально-виробнича лабораторія, та інформаційно-видавничий центр "Видавництво "Політехніка". Головна мета створення ВПК "Політехніка" – це забезпечення навчального процесу навчальною та методичною літературою, створення умов для друку наукових монографій, журналів, вісників, організаційно-розпорядженою документацією та іншої друкованої продукції.

**– Це щодо юридичного оформлення. А на практиці що відбувалося?**

**Л.М.:** Відремонтували приміщення та старе устаткування, за допомоги адміністрації університету придбали нове обладнання. На сьогодні наша гордість – друкарська офсетна машина ADAST-315 для

друку в чотири фарби. На ній виготовляємо буклети, друкуємо книжкову продукцію. Маємо змогу випускати підручники у твердих обкладинках.

**М.П.:** Наше видавництво – одне з найпотужніших серед подібних у технічних навчальних закладах. На замовлення факультетів також друкуємо наукові журнали: "Вісті Академії інженерних наук", "Енергетика". Ми застосовуємо у своїй роботі всі сучасні технологічні та економічні новинки. Створено відділ комп'ютерної верстки, започатковано відділ маркетингу, що займатиметься вивченням попиту, популяризацією та реалізацією нашої продукції.

При ВПК "Політехніка" діє редакційно-видавнича рада під головуванням начальника навчально-методичного управління В.І.Шеховцова, яка аналізує подані рукописи та рекомендує їх методичній раді університету для присвоєння

"познавство", підготовлене колективом авторів з ІФФ, отримало I премію на університетському конкурсі.

На сьогодні відчувається брак підручників та посібників українсь-



M.V. Прокопенко

## У ВИДАВНИЦТВІ "ПОЛІТЕХНІКА"



У відділі комп'ютерної верстки

грифу Міносвіти. Працюємо чітко і прозоро.

**– Розкажіть, будь ласка, про результати діяльності видавництва у минулому році.**

**Л.М.:** Ми видали майже 200 найменувань навчально-методичної літератури. Це у перерахунку – 1572 обліково-видавничих аркушів. (Довідково: один умовний обліковий аркуш – 40 тис. знаків.) Приміром, "Вища школа" більшою кількістю співробітників у 2002 р. видала 1062,2 умовних облікових аркушів.

**М.П.:** Також було видано 32 посібники та підручники. Зазначу, що друге видання підручника "Мета-

кою мовою з вузьких спеціальностей. Потребує оновлення і перевидання літератури, що видається давно.

Ще треба відзначити, що майже 80% авторів – це викладачі та науковці НТУУ "КПІ".

Зокрема, вже маємо авторські колективи, що друкуються у нас постійно, на ФЕЛ, ІХФ, ФММ, ФС, ТЕФ (а це вагомий показник успішної роботи видавництва).

**– То вам, мабуть, легко працюється. Така кількість бажаючих видати свої навчальні матеріали під одним дахом із видавництвом.**

**Л.М.:** На жаль, сьогодні мій головний біль – сформувати видавничий портфель на новий рік та спланувати власні витрати. Ми звернулися з проханням до факультетів надати до 15 січня пропозиції щодо плану видань на 2004 рік. Відгукулися лише 7.

**– Ще якусь продукцію для університету виготовляєте?**

**Л.М.:** Лабораторія офсетного друку забезпечує структурні підрозділи університету та факультети усіма необхідними блан-

ками. На рік іх потрібно близько 500 тис. штук.

**– Як добираєте творчих фахівців, зокрема редакторів?**

**М.П.:** Ми їх вирощуємо, відбираючи кращих з ВПФ під час проведення практики.

**– Часто виникають непорозуміння з авторами через термінологію? Добре пам'ятати одного, що доводив правомірність "чутника" замість "датчика".**

**М.П.:** Так, ми різнопрофільне видавництво. Для роботи маємо всі необхідні словники з рецензіями Інституту мовознавства ім. О.Потебні НАН України. За потребою, звертаємося туди за консультацією. Як правило, українська термінологія і лексика унормовані, створено відповідні стандарти.

**Л.М.:** Видавництво "Політехніка" щорічно є учасником книжкових виставок і яр-

ку, надаємо зразки супровідної документації. Чим краще, повніше автор дотримується вимог щодо оформлення свого матеріалу, тим дешевшими для нього будуть підготівки послуги видавництва.

**– Раніше редакційно-видавничий відділ обов'язково передавав частину своєї продукції в НТБ. А тепер?**

**Л.М.:** Ми активно сприяємо появленню бібліотечних фондів. Згідно з наказом ректора 10-15 екземплярів кожного найменування продукції передаємо в НТБ. Там навіть влаштували стенд наших новинок.

**– Які новації запроваджуєте в роботі з авторськими колективами?**



Відділ редактування

**М.П.:** Практикуємо залучення спонсорів, які оплачують підготовку підручників до друку, поліграфічні послуги, та розповсюджують їх самі. Автори отримують 10% тиражу.

**– І традиційне питання: ваші плани на майбутнє?**

**Л.М.:** За рішенням ректорату у переході між 14 та 15 корпусами після завершення реконструкції відкриємо магазин "Технічна книга" (при видавництві "Політехніка"), де будуть представлені підручники різних видавництв України. Також відкриємо літературне кафе, де відбудуться презентації книг, засідання редакційних рад. Студенти і викладачі зможуть спілкуватися з творцями технічної, науково-популярної, художньої літератури. Адже сьогоднішні студенти – наші майбутні автори.

**Спілкувалася**  
**Н.Вдовенко**



У друкарському цеху

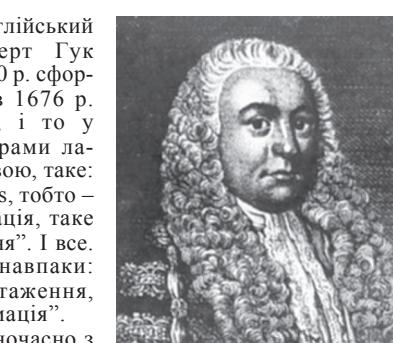
## ЗАКОН ГУКА: ПІВТОРА СТОЛІТТЯ СТАНОВЛЕННЯ

Закон Гука, скажете Ви, та хто ж його не знає?! Ну, закон, мабуть, знаєте, а от про закон, про те, що він "відкривався" протягом більш ніж 150 років, мабуть, знаєте небагато. А було так...

Знаний англійський вчений Роберт Гук (Hooke) в 1660 р. сформулював, а в 1676 р. оприлюднив, і то у вигляді анаграми латинською мовою, таке: *ut tensio sic vis*, тобто – "яка деформація, таке і навантаження". І все. Навіть не напаки: "Яке навантаження, така і деформація".

Майже одночасно з Гуком (в 1680 р.) і незалежно від Гука цей закон сформулював француз Маріотт (Mariotte). Так, так, той самий Маріотт, прізвище якого є в назві закона Бойля-Маріотта. Маріотт дав таке формулювання: "навіть найбільш тверді тіла – скло і зализо – деформуються пропорційно навантаженню...".

Так що тепер цей закон вже можна записати в вигляді



Роберт Гук

формулу (1) записати у вигляді (наприклад, при розтягуванні – стисканні)

$$f = D l = PI/EF, \quad (2)$$

де  $l$  – довжина стержня,  $F$  – площа поперечного перерізу,  $E$  – сам модуль Юнга,  $P$  – як і в (1) – навантаження (сила).

Стало ясно, що загальна жорсткість  $k$  в формулі (1) залежить від жорсткості власне матеріалу ( $E$ ) і від розмірів стержня  $I/F$ , тобто, наприклад, при розтягуванні стержня  $K = I/F \cdot I/E$ .

Юнг же і визначив значення  $E$  для сталей як  $2 \times 10^5$  МПа.

Що стосується скручування, то закон Гука при скручуванні стержня круглого перерізу сформулював в 1784 р. – хто відомі? – Кулон (Kolomby)! Так, так, той самий знаменитий Кулон, закон якого вичаємо в електростатиці. Правда, сформулював приблизно, як Гук: "Крутний момент, пропорційний куту закручування". А до запису славнознімної формули

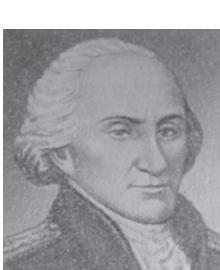
$$u = M \cdot k \cdot I / G \cdot I \cdot P,$$

згідно з якою "мужчини ( $M$ ) любят ( $I$ ) изящних ( $I$ ) женщин ( $G$ )", справа дійшла дещо пізніше, бо почаття про деформацію (як силу, що діє на одиницю площи перерізу).

Лише тепер, через 20 років після введення Юнгом поняття про модуль  $E$ , вдалось можливим записати рівняння (2) в вигляді

$$u = E \cdot e \quad (3).$$

І зробив це (за три роки до смерті Юнга) Нав'є. Отже для того, щоб записати остаточний вираз закону Гука в його елементарному вигляді (для стержня в цілому) та ще усвідомити, що частка відділення сили ( $P$ ) на площині ( $F$ ) у формулі (2) це е напруження  $u$ , знадобилося майже 150 років. А потім...



Т. Юнг



А. Нав'є

Потім Нав'є ввів поняття про допустимі напруження, умову міцності (розрахунок за допустимими напруженнями), О. Коші (Cauchy) – поняття про головні напруження і головні деформації, Пуассон ввів свій "коєфіцієнт Пуассона", так що загальними зусиллями головним чином цих трьох видатних французів закон Гука постав в докінчному вигляді, – у вигляді "узагальненого закону Гука", що придатний для аналізу напружено-го стану в будь-якій точці будь-якого тіла

(стержня будь-якої конфігурації, пластинки і ін. тіл) при будь-якому виді навантаження і деформації. Ще, мабуть, цікаво зауважити, що до поняття про напруження майже впритул наблизився Юнг, але чогось не вистачило – не склалось. Більше того, близько до нього був ще Галілей.

Не всім студентам (про невігласів і лоботрясів мова не йде) вдається сходу злагнути і усвідомити що таке напруження. То нехай втішає їх те, що до цього фундаментального поняття кращі розуміння людства, корифеї науки йшли майже два століття.

**В.В.Хільчевський, проф.**

## З НОВИМ 4702 РОКОМ!

Для китайських студентів, які навчаються в Україні, вже стало традицією зустрічати Новий рік за східним, тобто місячним, календарем у Центрі культури та мистецтв нашого університету. Новий рік цього разу почався 22 січня о 23:08 за київським часом, хоча в стінах ЦКМ НТУУ "КПІ" його святкування відбувалось на тиждень раніше. За літо-численням він є аж 4702-м – роком так званої зеленої дерев'яної мавпи.

На вході у ЦКМ гостинні китайські студенти дарували усім охочим газети, календари, роздавали програмки концерту і запрошували до зали.

Після того, як оркестр (який, до речі, майже повністю складався з самих лише китайців) виконав Національний гімн Китайської Народної Республіки, на сцену піднявся Надзвичайний і Повноважний Посол цієї держави в Україні Яо Пейшень. Він привітав усіх присутніх зі сєятою і побажав китайським студентам успіхів у новому році. Потім від імені нашого університету з новорічними поздоровленнями виступив начальник Управління з міжнародних зв'язків НТУУ "КПІ" Б.А. Циганок.

Після усіх привітань піснею "Весна Сіндзян" розпочався святковий концерт. Незважаючи на те, що всі номери оголошувались винятково китайською мовою, концерт виявився дуже цікавим (зокрема, можливо, і тому, що в ньому брали участь не лише самодіяльні виконавці та колективи, а й китайські студенти з Національної музичної академії України). Тут була представлена і народна китайська музика, і класична, і сучасна, і, звісно ж, танці. Цікавою також була хореографічна композиція на основі традиційної гімнастики "Тай Да". Але найбільшою несподіванкою для глядачів стало чудове виконання китайською студенткою арії Наталки з опери "Наталка Полтавка" українською мовою.

Впевнений, що в усіх, хто прийшов на цьогорічне святкування, вечір залишив приятні враження.

Я.В. Мельник



**З**вично читати на сторінках нашої газети повідомлення про спортивні змагання між факультетами, про досягнення молодих спортсменів-політехніків та радіти успіхам студентів технічних факультетів. Здається, що спортивним життям у стінах нашого "КПІ" живуть лише студенти. Навіть дивно, адже і в них – сесії, численні заняття, домашні завдання – наче і не до сторонніх занять. Тим паче, спортом. Не варто так гадати. І те,

нога роботи В.І. Тимофеєва); а гостями турніру стала команда викладачів Київського національного економічного університету (КНЕУ) під керівництвом ветерана українського футболу О.М. Балакіна.

Змагання відбувалися за коловою системою. Найбільшу кількість перемог здобула команда ветеранів, і, відповідно, посіла I місце. Це ще раз доводить належну підготовку випускників нашого університету. На II місці – викладачі

Міністерство освіти і науки повідомляє, що на зміну звичайним паперовим документам, які засвідчували, що підліток чи молода людина відноситься до студентства та має права на певні пільги, відтепер прийдуть пластикові картки. Водночас, до кінця вересня цього року дійсні й студентські та учнівські квитки, які віддані до цього часу.

Жовто-блакитні пластикові студентські та учнівські квитки крім звичних відомостей про молоду людину і навчальний заклад, де вона отримує фах, матимуть ще й індивідуальний штрих-код, який фіксуватиметься в Міністерстві освіти і науки. В них також буде закладено право на отримання пільги, зокрема, на проїзд у залізничному транспорті. Нові квитки будуть більш захищені від підробки і дозволяти контролювати ефективність використання коштів, які виділяються державою задля забезпечення пільгового проїзду в залізничному та комунальному транспорті студентської та учнівської молоді.

Вихованцям професійно-технічних та вищих навчальних закладів нові квитки коштуватимуть близько чотирьох гривень. Заклади професійної освіти видаватимуть учнівські квитки на весь термін навчання, а студентам – щороку оновлюватимуть.

Інф. "КП"

## ТУРНІР З МІНІ-ФУТБОЛУ



Команда "Ветерани" – переможці турніру

що спорт не тільки не заважає, а ще й допомагає у навчанні та в житті, зують не лише студенти, а й викладачі. Частенько можна побачити, як дехто з них заходить наприкінці робочого дня до споркткомплексу. Чи то в басейні поплавати, чи у футбол пограти, а деякі навіть до тренажерного залу крокують.

А з січня найактивніші співробітники спортсмени зібралися в Центрі фізично-виховання та спорту, де вже втретє проходив турнір з міні-футболу, організований профспілковим комітетом співробітників НТУУ "КПІ" спільно з кафедрою спортивного вдосконалення.

В турнірі брала участь команда випускників КПІ "Ветерани" (капітан – професор В.О. Степаненко), команда викладачів ФФВС (капітан – О.С. Журавльов), команда управління "КПІ" (капітан – заступник першого проректора з навчаль-

КНЕУ, які дуже серйозно поставилися до змагань і до команд-суперників. III місце – у команді викладачів ФФВС. Гадаємо, коли вони стануть грати в команді "Ветерани", то теж будуть перемагати. Ну, а на IV місці – команда управління "КПІ". Маєть, після цього керівники ще частіше будуть навідуватися до спорзалів. Адже попереду – нові змагання. У наступному році сподіваємося привітати нових гостей турніру – з Національного університету фізичного виховання і спорту України та міську Федерацію міні-футболу, які цього разу, незважаючи на запрошення, на жаль, не змогли взяти участь у змаганнях.

Закінчився турнір святковим підбиттям підсумків, яке освітлювали київські телерадіокомпанії. Отже, перемогла дружба!

Катерина Білоконь

## Пожежа, якої могло не бути

На пульт пожежної охорони міста 19 січня о 17:20 надійшов виклик про загорання в 7-му корпусі НТУУ "КПІ", яке сталося внаслідок необережного поводження з вогнем невідомих осіб. А якщо простіше – зміття(!) в шафі внутрішнього пожежного крана (!) на 5-му поверсі. Пожежний підрозділ, який прибув на місце події о 17:31, встановив, що загорання ліквідоване власними силами політехніків.

Але, коли надходить виклик з місця масового перебування людей (приміром, великий навчальний заклад), з найближчих пожежних частин виїжджають до 10 спеціальних машин, які потім доведуться повернати з дороги. Тільки з найближчої до університету пожежної частини №6 (Шевченківський район) виїхали три машини.

До редакції "КП" звернувся старший інженер пожежної частини Солом'янського району Руслан Черниш і попрохав нагадати через газету про необхідність дотримання протипожежних правил у приміщенні, а також ще раз закликав студентів відповідально ставитися до своїх дій, не спричиняти нештатних ситуацій. Адже дрібниці можуть привести до трагічних наслідків, як недавно у московському гуртожитку.

Інф. "КП"

## Нові експонати музею



Наприкінці минулого року в Державному політехнічному музеї при НТУУ "КПІ" з'явилися нові експонати. Серед них є навісний замок з клеймами "Алексей Акіфьевъ", "1904". Також нашу увагу привернули пружинні ваги оригінальної конструкції. Вони мають два кільца, два гачки та, відповідно, шкатулу, яка розрахована на два масштаби вимірювання ваги. За допомогою цих ваг (в залежності від того, на якому кільці ваги висять та до якого гачка підвішено вантаж) можна зважувати вантажі як великі, так і малі ваги. Цікаво, чи зможуть наші студенти – майбутні інженери – розібратися, який принцип їх дії?

Я.В. Мельник



## МЕДИЧНИЙ ЦЕНТР ЛІДІКО

Ефективно лікує хвороби прямої киші. Лікування амбулаторне та хірургічне. Застосовуються найновіші методи кріодеструкції, гіпотермії, магнітота лазеротерапії. 30-річний досвід хірурга-проктолога.

Тел.: (044) 237-75-43; 543-62-67.

## «Київський політехнік»

газета Національного технічного університету України  
«Київський політехнічний інститут»

✉ 03056, Київ-56  
проспект Перемоги, 37  
корпус № 1, кімната № 221  
☎ 441-14-58, 241-66-95

Головний редактор  
**В.ВЯНКОВИЙ**

Провідний редактор  
**В.М.ГНАТОВИЧ**

Дизайн та комп'ютерна верстка  
**І.Й.БАКУН**

Комп'ютерний набір  
**Л.М.КОТОВСЬКА**  
Коректор  
**Н.В.МУРАШОВА**

РЕєстраційне свідоцтво Ki-130

від 21. 11. 1995 р.

Друкарня АТЗТ «Атопол»,

м. Київ, пр. Червоних козаків, 9

Тираж 1500

Відповідальність за достовірність інформації несуть автори.  
Позиція редакції не завжди збігається з авторською.